

MIMI

HUA YUAN



〔美〕弗朗西丝·霍吉森·伯内特 著
武星 编译

秘密花园

关键词 勇敢 / 变化



秘密花园

〔美〕弗朗西丝·霍吉森·伯内特 著 武星 编译

图书在版编目(CIP)数据

秘密花园 / (美) 伯内特著; 武星编译. —南昌:
二十一世纪出版社集团, 2016.9
(新课标必读经典丛书)
ISBN 978-7-5568-1161-8

I. ①秘… II. ①伯… ②武… III. ①儿童文学—长
篇小说—美国—现代 IV. ①H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第200530号

秘密花园

[美] 弗朗西丝·霍吉森·伯内特 著 武星 编译

责任编辑 / 周向潮 张波虹

出版发行 / 二十一世纪出版社集团

地 址 / 江西省南昌市子安路75号 330009

(www.21cccc.com cc21@163.net)

经 销 / 全国各地新华书店

印 刷 / 深圳市永利达印刷有限公司

版 次 / 2016年9月第1版

印 次 / 2016年9月第1次印刷

开 本 / 880mm × 1230mm 1/32

印 张 / 7

书 号 / ISBN 978-7-5568-1161-8

定 价 / 16.00元

赣版权登字-04-2015-896

(如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换, 服务热线0791-86512056)

所有的胜利第一条件，是要战胜自己。

——西兰帕



■ 晃荡的公交上，拥挤的地铁上，甚或回家的路上，我们总能看到一束束光打在那略显疲倦的脸上。没错，这些光来自我们的手机、平板、阅读器。这些高科技产品极大地便利了我们的生活，但同时也让我们失去了不少东西，特别是独立判断和思考的能力。

■ 当我们越来越习惯于手机刷屏，习惯于 140 个字的微博阅读，习惯于鼠标点击的浅阅读时，也就慢慢失去了阅读的乐趣。浅尝辄止的浏览，让我们越来越容易被裹挟、被误导。有时候恍然觉得自己是一条挂在网络上焦躁不安的“虫子”……

■ 或许你会愕然：“有那么严重吗？”是的，当阅读越走越远，我们思考的广度和深度也悄然发生了变化。据统计，中国人平均每人每年读四五本书，而以色列人平均每人每年要读60本书，是我们的15倍。中小学阶段是人生中重要的成长阶段，可中小学生阅读量之少更是令人触目惊心。

■ 因此，向青少年朋友推荐有意义的读物，引导他们享受阅读之乐，并在阅读中学会思考，是我们义不容辞的责任。

■ 鉴于此，编委会在世界文学的宝库中精选了适合中小學生阅读的名著。这些作品兼顾了各种文学种类，包含多元价值。第一辑共20本，取材广泛，各具特点，能带给青少年朋友阅读乐趣的同时，拓展他们的视野，丰富他们的生活体验。

■ 值得一提的是，在改写这套“新课标必读经典丛书”时，编者在保留名著原貌的同时，对个别晦涩难懂的地方做了注释和改编，切实地做到阅读无障碍，并配上了精美的插图，文图搭配，相得益彰。

■ 一个人年轻时候读的书，必然会对他的成长产生重要影响。不管我们今后从事怎样的职业，也不管我们身处怎样的环境，希望这套书，能够伴随读者成长，使之成为人生路上的垫脚石。

我们也许逃不过这样的荒诞：阅读极其泛滥又极其荒凉，文化极其壅塞又极其贫乏。这里倒有一条安静的自救小路：趁年轻，放松心情读一点经过选择的经典。

——余秋雨

是的，趁着年轻，多读些书吧，让经典伴你成长，让阅读成为习惯！

阅读成长计划

在青少年的价值观尚未形成之时，读什么样的书，能帮助他们树立正确的价值观呢？

阅读不一定能令人解开所有的困惑，却会开阔人的视野，从而摆脱思维的惯性和惰性，让人不断汲取新的知识营养。为此，我们为青少年朋友制订了一份科学合理的名著阅读计划。

阅读阶段	阅读特点	推荐书目	推荐理由	实现目标
第一阶段	掌握阅读阶段（6~8岁）。这个阶段的学生知识、语法和认知能力有限，必须限制阅读的复杂性，图要尽量多。	《唐诗三百首》 《弟子规》 《成语故事》 《伊索寓言》 《木偶奇遇记》 ……	国学类读物简短、易记，可以通过诵读提高阅读的速度和流畅性。人物简单，情节较为简单，故事有趣味的外国名著，能够使其保持阅读兴趣。	提高阅读的速度，培养阅读的兴趣，每周阅读时间不少于6小时，养成阅读的习惯。
第二阶段	为学习新知而阅读阶段（9~13岁）。这个阶段的学生有了一定的阅读积累，对阅读有了进一步的需求，名著中的故事情节和人物设定不再局限单一。	《三国演义》 《西游记》 《水浒传》 《安徒生童话》 《格林童话》 《鲁滨孙漂流记》 《海底两万里》 《汤姆叔叔的小屋》 ……	这个阶段需要提升阅读的深度和广度，无论是国内的经典名著，还是外国的中、长篇小说，都需要涉猎，理清名著中人物的关系，懂得作者表达的意图，能结合时代背景去阅读。	这个阶段，阅读量最少不能低于20本名著，每周阅读时间不低于7个小时，并能将书中的某些阅读点熟练地引用到具体的作文中。
第三阶段	多角度阅读阶段（14~18岁）。这个阶段的学生思想趋于成熟，希望通过多角度的阅读去了解各种社会和多彩人生。	《骆驼祥子》 《格列佛游记》 《钢铁是怎样炼成的》 《老人与海》 《好兵帅克》 ……	这个年龄层的学生有更多对社会、对人生的好奇以及探索的需求。推荐的文本保留了名著原有的风貌和特点。	阅读后有了更加清晰的价值观，形成了良好的人格品质。阅读综合素质有了显著的提高，对名著的欣赏能力和鉴别能力有了较大的提升。

《秘密花园》是美国女作家弗朗西丝·霍奇森·伯内特的经典作品之一。

本书讲述了小女孩玛丽·伦诺克斯在父母双亡后，被姑父阿克文先生收养来到米瑟斯韦特庄园。一次神奇的经历让玛丽发现并闯入了封闭已久的秘密花园。在这里，玛丽和农户的儿子迪肯让荒芜的花园重新焕发了生机，也帮助米瑟斯韦特庄园的病态少爷柯林恢复了健康，找到了快乐。

本书语言流畅，情节跌宕起伏，人物刻画栩栩如生，内容就如它的书名一样充满了神秘感，让人忍不住一口气读完，一解其中的秘密。

《纽约书评》曾评论此书说“这是一本神奇的，充满了糖果香味的书”，时代周刊也高度评价此书“是一个关于大自然的魔法和人类美好心灵的故事”。本书一经出版就成为一部畅销的儿童小说，它深受一代又一代的孩子喜爱，是许多人童年时代记忆最深刻的一本书。





玛丽

一个从小缺爱的小女孩，她蛮横、任性、自私。后来在迪肯和玛莎的帮助下，变成了一个热爱大自然、充满活力的快乐女孩。

迪肯

一个普通的农家孩子，虽然家庭贫困，但是他乐观向上，爱护大自然中的每一种生命。在他的帮助下，秘密花园恢复了往日的生机。



玛莎

米瑟斯韦特庄园的女仆，迪肯的姐姐。她有一颗快乐、向上的心，而且淳朴、有爱心，带给了初来乍到的玛丽一种温暖和关爱。

柯林

米瑟斯韦特庄园的小少爷，阿克文先生的儿子，他和玛丽一样从小被人忽略，久而久之形成了一种病态的心理。后来，玛丽带他进入秘密花园，在这里，他获得了重生。





图① 玛丽在莫得劳克太太的带领下来到了米瑟斯韦特庄园——自己从未谋面的姑父家，玛丽看着这个空荡、阴冷的环境，忍不住又想发火了。

图② 玛丽循着奇异的哨音来到了林边，发现有一个男孩子在吹着自制的木笛。更为奇特的是他的笛声竟然吸引来了很多小动物。





图③ 玛丽第一次见到了自己的姑父——阿克文先生。她觉得自己无论如何都和这位心不在焉、看上去有很多心事的姑父亲近不起来。

图④ 一大早，玛丽就来到了秘密花园，想不到，迪肯已经在秘密花园里忙碌起来了。玛丽望着变化巨大的秘密花园惊讶极了。



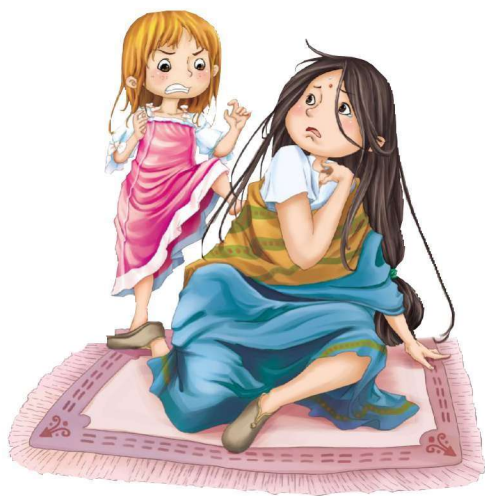


图⑤ 柯林在玛丽和迪肯的带领下来到了秘密花园，一向柔弱的他，在这个秘密花园里面居然也变得健康、活泼起来。

图⑥ 在外游历很久的阿克文先生回到了家，在秘密花园的门口，他看到了自己健康、活泼的儿子，内心的喜悦、惊讶难以言表。



- 1 / 古怪小孩玛丽
- 5 / 一夜之间的变故
- 10 / 玛丽小老太
- 14 / 莫得劳克太太
- 18 / 来到米瑟斯韦特庄园
- 24 / 仆人玛莎
- 32 / 秘密花园和怪园丁
- 39 / 走廊里传来的哭声
- 45 / 一次失败的探险



- 52 / 打开花园的钥匙
- 58 / 领路的知更鸟
- 65 / 最古怪的房子
- 72 / 迪肯
- 80 / 保守秘密的迪肯
- 85 / 奇怪的要求
- 92 / 我叫柯林
- 98 / 两个孩子的聊天
- 102 / “小王爷”

◎目录

Contents



- 110 / 晨中花园
- 116 / 筑 巢
- 121 / 玛丽的强烈反对
- 128 / 歇斯底里的柯林
- 133 / 不能再等了
- 138 / 春天来了
- 146 / 我会活很久
- 152 / 老 季
- 160 / 太阳下山了

- 164 / 魔 法
- 172 / 蹩脚的演员
- 180 / 窗帘后面的画像
- 185 / “是妈妈!”
- 192 / 阿克文先生的美梦
- 197 / 花园里的奇迹
- 203 / 阅读积累
- 208 / 阅读测试

